

ADE

Mode d'emploi de la série de modèles RW Istruzioni per l'uso serie RW



Nous vous remercions d'avoir opté pour l'achat de notre balance de poche digitale. Cette balance vous vous donnera satisfaction pendant longtemps à condition d'en prendre soin et de l'utiliser à bon escient. Veuillez lire ce mode d'emploi soigneusement avant la mise en service.

INDICATIONS POUR VOTRE INFORMATION

- LO : La pile est presque vide, veuillez la remplacer. **VEUILLEZ UTILISER UNIQUEMENT LES PILES DE QUALITÉ AAA**
- OuEr : La balance est surchargée, veuillez immédiatement retirer l'excédent de poids.
- UnSt : La balance n'est pas stable, veuillez placer l'appareil sur un support plan, sans vibration et sans aspérité.
- OutZ : La balance ne peut revenir à zéro, veuillez la calibrer.
- CAL : La balance se trouve en mode calibrage. Vous pouvez effectuer le calibrage de la balance ou l'arrêter en appuyant sur la touche ON/OFF.
- PASS : Vous avez effectué le calibrage de la balance avec succès, veuillez terminer l'opération en appuyant sur la touche ON/OFF.
- FAIL : Le calibrage a échoué, veuillez répéter l'opération sur un support plan, sans vibration et sans aspérité.

SPÉCIFICATIONS

Unités de poids pour les modèles RW-210, RW-220 : g/oz/gn/dwt
Unités de poids pour le modèle RW-230 : g/oz/gn/ct/ozt/dwt
Arrêt automatique : après 180 secondes
Plage de température de fonctionnement recommandée : 10° - 30 °C

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

La balance ne peut fournir de résultat exact lors de grandes fluctuations de température. Il lui faut env. 1 heure pour s'acclimater à un changement de température.

Déposez les objets à peser avec précaution sur le plateau.

Évitez les fortes secousses, les coups ou autre violence traumatique afin de ne pas endommager le senseur ou le boîtier.

COMMANDE

Placez la balance sur un support plan et horizontal. Appuyez sur la touche "ON/OFF" et attendez l'apparition de l'affichage "0.0" à l'écran et du symbole de stabilisation "13". Veuillez déposer les objets à peser sur le plateau. La pesée est terminée à l'affichage du symbole de stabilisation du poids "02".

FONCTION TARE :

Mettez la balance en marche comme décrit ci-dessus et placez sur le plateau l'objet à déduire du poids total (récipient par ex.). Appuyez ensuite sur la touche "TARE" et attendez l'affichage à l'écran de "0.00". Posez maintenant l'objet à peser dans le récipient, le poids net s'affichera alors à l'écran. Presser de façon répétée sur la touche "TARE" désactive la FONCTION TARE.

REMISE A ZÉRO

Si votre balance n'affiche pas "0.0" après avoir retiré l'objet pesé, appuyez sur la touche "ZERO" pour faire une remise à zéro et recommencer l'opération.

CHANGEMENT DE MODE DE PESÉE

Pour changer de mode de pesée, appuyez sur la touche "MODE" quand la balance est allumée. Le mode de pesée change à chaque nouvelle pression de ce bouton (modèles RW-210, RW-220 g/oz/gn/dwt, modèle RW-230 g/oz/gn/ct/ozt/dwt).

CALIBRAGE (Attention : uniquement possible en mode gramme)

Appuyez sur la touche "CAL" tandis que la balance est éteinte et ensuite simultanément sur la touche "ON/OFF" jusqu'à affichage de "CAL" à l'écran. Relâchez maintenant la touche "CAL" et appuyez à nouveau sur cette dernière. Lorsque le signal "CAL" clignote à l'écran, attendez que la balance se stabilise et que s'affiche "100.0" à l'écran. Placez alors un poids de 100 g sur le plateau et attendez que la balance se stabilise et que s'affiche "PASS". Appuyez sur la touche "ON/OFF" pour éteindre la balance et enregistrer la calibration. Si "FAIL" s'affiche à l'écran, le résultat de la pesée est incorrect. Veuillez alors recommencer le calibrage.

AUTRES FONCTIONS (uniquement pour les modèles avec fonction PCS) FONCTION DE COMPTAGE / PIÈCES

Modèle RW-210: Placez sur le plateau de la balance mise en marche, un certain nombre d'objets à peser (veillez à ce que la quantité choisie soit de l'ordre de 25, 50, 75 ou 100 unités). Lorsque s'affiche le poids à l'écran, appuyez sur la touche "PCS" jusqu'à l'affichage "100". Si vous avez déposé 25, 50 ou 75 unités sur le plateau, veuillez changer le nombre d'unités affichées "100" en 25, 50 ou 75 en appuyant sur la touche "MODE". Pour le confirmer, pressez ensuite la touche "PCS" une nouvelle fois. Si vous enlevez à présent des objets du plateau, l'écran affiche "0.0" "p" et enregistre la fonction de comptage que vous avez sélectionnée. Si vous désirez rappeler la fonction sauvegardée, appuyez sur la touche "PCS" de la balance mise en marche. A l'écran, s'affiche alors "0.0" "p" et vous vous retrouvez en mode comptage. Si vous souhaitez supprimer les valeurs enregistrées, veuillez appuyer sur la touche "CAL".

Modèle RW-230: Placez sur le plateau de la balance mise en marche, un certain nombre d'objets à peser (veillez à ce que la quantité choisie soit de l'ordre de 10, 20, 50 ou 100 unités). Lorsque s'affiche le poids à l'écran, appuyez sur la touche "PCS" jusqu'à l'affichage "10". Si vous avez déposé 20, 50 ou 100 unités sur le plateau, veuillez changer le nombre d'unités affichées "10" en 20, 50 ou 100 en appuyant sur la touche "MODE". Pour le confirmer, pressez ensuite la touche "PCS" une nouvelle fois. Si vous enlevez à présent des objets du plateau, l'écran affiche "0.0" "p" et enregistre la fonction de comptage que vous avez sélectionnée. Si vous désirez rappeler la fonction sauvegardée, appuyez sur la touche "PCS" de la balance mise en marche. A l'écran, s'affiche alors "0.0" "p" et vous vous retrouvez en mode comptage. Si vous souhaitez supprimer les valeurs enregistrées, veuillez appuyer sur la touche "CAL".

GARANTIE

ADE s'engage à réparer ou remplacer ce produit pendant une durée de 3 ans à compter de la date d'acquisition (preuve d'achat à l'appui) s'il est prouvé qu'il est défectueux en qualité de travail ou à cause d'un matériau défectueux. Toutes les pièces mobiles telles que piles, câble, appareils d'alimentation, accumulateurs, etc. en sont exclues. La garantie ne comprend pas les signes d'usure extérieurs normaux ou les dommages causés par accident ou pratique abusive. La garantie ne s'applique pas en cas d'ouverture de l'appareil par des personnes non autorisées. Cette garantie n'affecte en aucune manière les droits légaux du client. Le revendeur chez lequel vous avez procédé à l'achat de votre balance est responsable pour toute réclamation, demande de pièce détachée ou service clientèle.



Conformité CE. Cet appareil est déparasité contre les interférences radioélectriques conformément à la Directive Européenne en vigueur 004/108/CE.

Indication : En présence d'influences électromagnétiques extrêmes, par exemple, en cas d'utilisation d'un appareil radio à proximité du chronomètre, la valeur indiquée peut être influencée. Après la fin du frottement parasite, le produit peut être de nouveau utilisé de manière conforme; une remise en marche peut s'avérer nécessaire.

Obligation légale d'indication relative à la mise au rebut des piles:

Les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi, de remettre les piles usagées. Vous pouvez utiliser le centre de collecte public de votre commune, ou les remettre partout où les piles du modèle concerné sont vendues.

Indication :



Vous trouverez ces symboles sur les piles :
Li = pile contient du Lithium
Al = pile contient du métal alcalin
Mn = pile contient du manganèse

CR (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

Instructions de sécurité relatives aux piles au lithium (CR2032 / CR2430) :

1. Il s'agit de piles au lithium basées sur le couple lithium-manganèse. Si vous ne deviez pas utiliser le chronomètre pendant une longue durée, il faudrait retirer les piles de l'appareil.
2. Veillez à ne jamais ouvrir les piles au lithium, ni les jeter au feu ou les exposer à des chocs sous peine de dégagement de vapeurs toxiques ou de risque d'explosion.
3. Ne touchez jamais des piles usagées à main nue.
4. En cas de contamination des yeux ou des mains, rincez abondamment à l'eau claire ; en cas d'irritation de la peau ou des yeux, il faut consulter un médecin.
5. N'éliminez que des piles totalement déchargées ou protégées contre l'inversion de polarité, conformément aux directives locales relatives à l'élimination des déchets.
6. N'exposez pas les piles aux rayonnements du soleil et à une forte chaleur sous peine de surchauffe.
7. Respectez une température de stockage < 40 °C.

Gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un centre de collecte pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Vous obtiendrez plus d'informations dans votre commune, les structures communales de collecte ou le magasin, dans lequel vous avez acheté le produit.

Cordialement,
ADE (GmbH & Co.)

Vi ringraziamo per l'acquisto della nostra bilancia digitale tascabile. Se usata in modo appropriato, questa bilancia funzionerà a lungo e in modo affidabile. Prima di usarla, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale di istruzioni per l'uso.

MESSAGGI DELLA BILANCIA

- LO: Batteria quasi esaurita: sostituire la batteria.
UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE BATTERIE AAA DI QUALITÀ
- OuEr: La bilancia è sovraccarica: rimuovere immediatamente il carico in eccesso.
- UnSt: La bilancia non è stabile: posizionare la bilancia su una base piana, liscia e priva di vibrazioni.
- OutZ: La bilancia non può essere azzerata: calibrare la bilancia.
- CAL: La bilancia si trova in modalità Calibratura: calibrare la bilancia o spegnerla premendo il tasto ON/OFF.
- PASS: La bilancia è stata calibrata correttamente: concludere l'operazione premendo il tasto ON/OFF.
- FAIL: La calibratura è fallita: ripetere l'operazione su una base piana, liscia e priva di vibrazioni.

SPECIFICHE TECNICHE

Unità di misura modelli RW-210, RW-220: g/oz/gn/dwt
Unità di misura modello RW-230: g/oz/gn/ct/ozt/dwt
Spegnimento automatico: dopo 180 secondi
Temperatura d'impiego consigliata: 10° - 30 °C

CONDIZIONI AMBIENTALI

In presenza di forti oscillazioni termiche, la bilancia non è in grado di visualizzare risultati precisi. Occorre circa 1 ora perché la bilancia si stabilizzi dopo una brusca variazione di temperatura.
Posare con cautela gli oggetti da pesare sul piatto della bilancia.
Evitare urti, colpi o altre azioni che potrebbero danneggiare il sensore o la custodia della bilancia.

USO

Posizionare la bilancia su una base piana e orizzontale. Premere il tasto ON/OFF e attendere sino a quando sul display compare la scritta "0.0" e il simbolo di stabilizzazione "13". Posare l'oggetto da pesare sul piatto della bilancia. L'operazione di pesatura è conclusa quando viene visualizzato il simbolo di stabilizzazione del peso "02".

FUNZIONE TARA

Accendere la bilancia come descritto sopra e posizionare sul piatto l'oggetto che dovrà poi essere sottratto dal peso totale (p.es. un recipiente). Premere il tasto "TARE" e attendere sino a quando compare la scritta "0.00" sul display. A questo punto versare nel recipiente il prodotto da pesare: sul display viene visualizzato il peso netto.
Premendo nuovamente il tasto "TARE", la FUNZIONE TARA viene annullata.

AZZERAMENTO DELLA BILANCIA

Se la bilancia non dovesse visualizzare il valore "0.0" dopo aver tolto l'oggetto pesato, premere il tasto "ZERO" per azzerare la bilancia e ripetere l'operazione di pesatura.

CAMBIO DELL'UNITÀ DI MISURA

Per cambiare l'unità di misura, premere il tasto "MODE" quando la bilancia è accesa. A ogni pressione del tasto, la bilancia passa da un'unità di misura all'altra (modelli RW-210, RW-220 g/oz/gn/dwt, modello RW-230 g/oz/gn/ct/ozt/dwt).

CALIBRATURA (attenzione: possibile solo nell'unità di misura Grammi)

Con bilancia spenta, premere il tasto "CAL" e contemporaneamente il tasto "ON/OFF", sino a quando sul display viene visualizzata la scritta "CAL". A questo punto, rilasciare il tasto "CAL" e poi premerlo ancora una volta. Quando lampeggia la scritta "CAL", attendere che la bilancia si stabilizzi e che sul display venga visualizzato il valore "100.0". Posizionare un peso da 100g sul piatto, attendere che la bilancia si stabilizzi e che sul display compaia la scritta "PASS". Premere il tasto "ON/OFF" per spegnere la bilancia e memorizzare la calibratura.

Se sul display compare la scritta "FAIL", significa che il risultato non è corretto: in questo caso ripetere l'operazione di calibratura.

FUNZIONE CONTAPEZZI (solo nei modelli con funzione PCS)

Modello RW-210: Con bilancia accesa, posare sul piatto una determinata quantità di pezzi da pesare (che deve essere di 25, 50, 75 o 100 pezzi). Quando sul display viene visualizzato il peso, premere più volte il tasto "PCS" sino a quando compare il valore "100". Se sul piatto sono stati posati 25, 50 o 75 pezzi, premere il tasto "MODE" per modificare la quantità da "100" a 25, 50 o 75 e confermare premendo ancora una volta il tasto "PCS". A questo punto, quando i pezzi vengono rimossi dal piatto, sul display viene visualizzata la scritta "0.0" "p" e la funzione contapezzi appena impostata viene memorizzata. Per richiamare la funzione contapezzi memorizzata, accendere la bilancia e premere il tasto "PCS": sul display viene visualizzata la scritta "0.0" "p" e la bilancia si trova di nuovo in modalità Contapezzi. Per cancellare i dati memorizzati, premere il tasto "CAL".

Modello RW-230: Con bilancia accesa, posare sul piatto una determinata quantità di pezzi da pesare (che deve essere di 10, 20, 50 o 100 pezzi). Quando sul display viene visualizzato il peso, premere più volte il tasto "PCS" sino a quando compare il valore "10". Se sul piatto sono stati posati 20, 50 o 100 pezzi, premere il tasto "MODE" per modificare la quantità da "10" a 20, 50 o 100 e confermare premendo ancora una volta il tasto "PCS". A questo punto, quando i pezzi vengono rimossi dal piatto, sul display viene visualizzata la scritta "0.0" "p" e la funzione contapezzi appena impostata viene memorizzata. Per richiamare la funzione contapezzi memorizzata, accendere la bilancia e premere il tasto "PCS": sul display viene visualizzata la scritta "0.0" "p" e la bilancia si trova di nuovo in modalità Contapezzi. Per cancellare i dati memorizzati, premere il tasto "CAL".

GARANZIA

ADE si impegna a riparare o sostituire questo prodotto, se è possibile dimostrare entro 3 anni dalla data di acquisto (necessario il documento di acquisto) la presenza di eventuali difetti del materiale o malfunzionamenti. Sono escluse dalla garanzia tutte le parti mobili, come p.es. batterie, cavi, alimentatori, accumulatori, ecc. La garanzia non copre inoltre i normali segni di usura o invecchiamento, né i danni causati da una caduta o un uso improprio dell'apparecchio. La garanzia decade se l'apparecchio viene aperto da persone non autorizzate. Rimangono salvi i diritti del cliente previsti dalla legge. Per eventuali reclami, assistenza e ricambi è responsabile il punto vendita presso il quale era stata acquistata la bilancia.



Conformità CE. Il presente apparecchio è schermato secondo la direttiva 004/108/CE in vigore.

Avvertenza: in presenza di forti influssi elettromagnetici, come quelli esercitati p.es. da un apparecchio radio che funziona nelle immediate vicinanze del timer, è possibile provocare un'alterazione del valore visualizzato. Al termine degli influssi elettromagnetici il prodotto è di nuovo utilizzabile regolarmente, eventualmente dopo una riaccensione.

Obbligo legale sullo smaltimento delle batterie

Non gettare le batterie insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è obbligato per legge a restituire le batterie usate. Le batterie usate possono essere consegnate presso i centri di raccolta pubblici del comune di residenza oppure in tutti i negozi dove vengono vendute batterie di questo tipo.

Avvertenza



Questi simboli sono riportati sulle batterie:
Li = batteria contenente litio
Al = batteria contenente alcali
Mn = batteria contenente manganese

CR (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

Avvertenze di sicurezza per batterie al litio (CR2032/CR2430):

1. Le batterie al litio sono costituite da celle contenenti litio e manganese. Se si prevede di non utilizzare il timer per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie dall'apparecchio.
2. Non aprire, gettare nel fuoco o colpire le batterie al litio, perché potrebbero sprigionarsi vapori tossici o provocare un rischio di esplosione.
3. Evitare di toccare a mani nude le celle da cui è fuoriuscito l'acido.
4. In caso di contatto con gli occhi o la pelle, lavare abbondantemente con acqua; in caso di irritazione della pelle o degli occhi, richiedere l'intervento di un medico.
5. Smaltire in base alle norme locali solo celle completamente scariche o imballate contro inversioni di polarità.
6. Per evitare un pericolo di surriscaldamento, non esporre le celle ai raggi solari diretti o a forte calore.
7. Rispettare una temperatura di stoccaggio < 40 °C.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici usati



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione richiama l'attenzione sul fatto che questo prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a un centro di raccolta specializzato nel riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Maggiori informazioni sono reperibili presso il vostro comune, le aziende di smaltimento comunali oppure il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

Cordiali saluti
ADE (GmbH & Co.)

Coupon de garantie – 3 ans sur la balance de poche Certificato di garanzia: 3 anni sulla bilancia tascabile

• Expéditeur / Mittente

• Motif de réclamation / Motivo del reclamo

• Date d'achat / Data di vendita

Veillez renvoyer ce coupon avec la preuve d'achat à votre revendeur spécialisé.
In caso di reclamo, vi preghiamo di restituire questo certificato insieme allo scontrino fiscale al vostro rivenditore.